

Jeder Beschluss des Gemeinderates wurde einstimmig getroffen, es sei denn dies wurde nachfolgend anders angegeben.

Au cas où le vote n'est pas plus amplement précisé, la décision du conseil a été prise à l'unanimité.



Sitzung vom 18. Februar 2019 Séance du 18 février 2019

Anwesend // Présents

John Mühlen, bourgmestre

Franco Campana, Bernard Jacobs, échevins

Guy Biren, Henri Lommel, Marc Reiter, Alain Ries, Laurent Weirig, conseillers

Laurent Reiland, secrétaire communal

Abwesend // Absent

Felix Miny, conseiller

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit:

Rücktrittsgesuch

Der Gemeinderat gewährt Frau Carmen Anthon den Rücktritt von ihrer Funktion als kommunale Beamtin mit Wirkung zum 1. April 2019.

Verlängerungsanfrage einer provisorischen Anstellung

Der Rat beschließt, die provisorische Anstellung von Frau Jessica Durieux als Redakteur bis zum 29. Februar 2020 zu verlängern.

In öffentlicher Sitzung:

Punktuelle Änderung eines Teilbebauungsplans in Kruchten

Der Gemeinderat verabschiedet den Änderungsentwurf zum Teilbebauungsplan (PAP) «Rue Principale / Rue de la Gare» in Kruchten, der am 8. Oktober 2018 vom Büro «pa schu architectes» im Auftrag der Konsorten Walch und des Finanzministeriums vorgelegt wurde.

(Herr John Mühlen hat nicht an dieser Abstimmung teilgenommen.)

A huis clos :

Demande de démission

Le conseil communal accorde démission de ses fonctions en tant qu'employée communale à Madame Carmen Anthon, avec effet au 1^{er} avril 2019.

Demande de prolongation du service provisoire

Le conseil décide de prolonger le service provisoire de Madame Jessica Durieux, rédacteur, jusqu'au 29 février 2020.

En séance publique :

Modification ponctuelle d'un plan d'aménagement particulier à Cruchten

Le conseil communal adopte le projet de modification ponctuelle du plan d'aménagement particulier (PAP) « Rue Principale / Rue de la Gare » à Cruchten, présenté le 8 octobre 2018 par le bureau « pa schu architectes » pour le compte des consorts Walch sœurs et le Ministère des Finances.

(M. John Mühlen n'a pas pris part à ce vote.)

Subventionen

Der Rat beschließt mit 6 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen (Herren Alain Ries und Laurent Weirig), die folgenden Fördermittel an die lokalen Vereine für das Jahr 2018 zu vergeben:

Subsides

Le conseil décide avec 6 voix pour et deux abstentions (MM. Alain Ries et Laurent Weirig) d'allouer les subsides suivants aux sociétés locales pour l'année 2018 :

Société	Montant alloué
Amicale CIS Nommern (CGDIS)	3000,00 €
Elterevereinigung Noumer	700,00 €
Amiperas Sektoun Noumer	700,00 €
Bühn '93 Theaterveräin	700,00 €
Chorale Ste Cécile Cruchten	700,00 €
Chorale Ste Cécile Nommern	700,00 €
Club des Jeunes Cruchten	700,00 €
Schrodweiler Jugend	550,00 €
Museksfrënn Gemeng Noumer	1345,00 €
Reitstall « A Millen » Nommern	1075,00 €
ABC Schrodweiler (Billard)	620,00 €
Dësch-Tennis Noumer	1225,00 €
Gaard an Heem Schrodweiler	400,00 €
Spuerveräin « Ënner ons am Hengerjuck »	550,00 €
A.S.E.C.	400,00 €
Œuvres paroissiales St. Joseph	400,00 €
Cruchten 2.0	775,00 €
TOTAL	14540,00 €

Trinkwasserversorgungsnetz in Kruchten im Ort genannt «Zemesfeld»

Mit sieben Ja-Stimmen und einer Enthaltung (Herr Marc Reiter) stimmt der Gemeinderat der am 8. Februar 2019 mit der Zivilgesellschaft Lamborelle Bernard und Léo s.c. abgeschlossenen Zusatzvereinbarung über den Bau und die Finanzierung einer Trinkwasserleitung zu.

Kollektivvertrag für Arbeiter

Nach der Änderung des Kollektivvertrags für Staatsangestellte (Arbeiter) beschließt der Rat, diese Änderungen auch für Gemeindearbeiter zu übernehmen und passt daher seinen Beschluss vom 16. Mai 2018 mit dem Titel «Kollektivvertrag für Staatsangestellte - Umsetzung für die Gemeinde Nommern» an.

Réseau d'alimentation en eau destinée à la consommation humaine à Cruchten, lieu-dit «Zemesfeld»

Avec sept voix pour et une abstention (M. Marc Reiter), le conseil communal approuve l'avenant à la convention du 26 février 2018 portant sur la construction et le financement d'un conduit d'eau destinée à la consommation humaine, conclu le 8 février 2019 avec la société civile Lamborelle Bernard et Léo s.c..

Convention collective des salariés

Suite à la modification de la convention collective pour les salariés (ouvriers) de l'État, le conseil décide de suivre ces modifications également pour les salariés communaux et adapte donc sa décision du 16 mai 2018, intitulée « Convention collective des salariés de l'Etat – Transposition pour la Commune de Nommern ».